

3. It-tielet motiv ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni u ksur tal-forom proċedurali u sostantivi essenzjali

— Il-Kunsill ibbaża ruhu b'mod ċar fuq dokumenti u evidenza marbuta ma' fażijiet preċedenti tal-proċedimenti amministrattivi sabiex jiġġustifika d-deċiżjoni kkontestata.

4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq ksur tar-rekwiżiti proċedurali u sostantivi essenzjali, ksur tal-Artikolu 41 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, u nuqqas ta' kompetenza tal-persuna li tiffirma d-deċiżjoni kkontestata.

— L-ittra tal-Kunsill ikkontestata tas-26 ta' Ġunju 2015 li tinkludi d-deċiżjoni sabiex ma jsirx tnehhija mil-lista hija vvizzjata formalment. Difetti bħal dawn fil-forma tal-att inkwiżjoni jagħtu wkoll lok għal ksur sostanzjali tad-drittijiet tar-rikorrenti.

<sup>(1)</sup> Deċiżjoni tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2010 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li thassar il-Pożizzjoni Komuni Nru 20017/140/PESK (ĠU 2010 L 195, p. 39).

<sup>(2)</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012 tat-23 ta' Marzu 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 (ĠU 2012 L 88, p. 1).

## Rikors ippreżentat fis-7 ta' Settembru 2015 – Petro Suisse Intertrade vs Il-Kunsill

(Kawża T-525/15)

(2015/C 371/36)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Petro Suisse Intertrade Co. SA (Pully, l-Isvizzera) (rappreżentanti: J. Grayston, P. Gjørtler, G. Pandey, u D. Rovetta, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1008, tal-25 ta' Ġunju 2015, li temenda d-Deciżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 161, p. 19), u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1001, tal-25 ta' Ġunju 2015, li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU L 161, p. 1), sa fejn dawn l-atti jinkludu lir-rikorrenti fil-kategorija tal-persuni u entitajiet sugġetti għall-miżuri restrittivi,

— tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill li tinsab fl-ittra tas-26 ta' Ġunju 2015, indirizzata lill-avukati tar-rikorrenti, li tikkonċerna l-eżami mill-ġdid tal-lista tal-persuni u entitajiet imsemmija fl-Anness II tad-Deciżjoni 2010/413/PSK u fl-Anness IX tar-Regolament (UE) Nru 267/2012, sa fejn din id-deciżjoni tikkostitwixxi rifjut li r-rikorrenti titneħħa mil-lista tal-persuni u entitajiet sugġetti għall-miżuri restrittivi.

— tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti principali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka erba' motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq motivazzjoni insuffiċjenti.

— Id-Deciżjoni tas-26 ta' Ġunju 2015 (id-“deciżjoni ta' ezami mill-ġdid ikkontestata”) serviet ukoll ta' ittra ta' notifika għad-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1008 u għar-Regolament ta' Implementazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 2015/1001 (l-“atti kkontestati”), iżda ebda motivazzjoni ma hija mogħtija fl-ittra għall-adozzjoni tal-atti kkontestati.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni

— Minkejja li hija proprjetà ta' NIOC, ir-rikorrenti tikkostitwixxi entità ġuridika distinta li hija stabbilita fl-Svizzera u topera b'mod legittimu bhala kumpannija ta' servizzi lokali bi dhul mill-bejgħ limitat hafna.

3. It-tielet motiv, ibbażat fuq ksur tad-drittijiet tad-difiża

— Billi awtorizza lil Stat Membru wiehed, mhux identifikat, sabiex fil-prattika jimponi lill-Kunsill sabiex jiehu deciżjoni mingħajr ma jeżamina ebda dokument rilevanti jew provi insostenn tagħha, il-Kunsill b'mod unilaterali introduċa proċedura ġdida ta' teħid ta' deciżjonijiet, li l-bażi legali tagħha la tinsab fl-Artikolu 215 TFUE u lanqas f'ebda post iehor fit-trattati. Dan il-mod ta' kif wiehed jipproċedi ifixkel il-bilanċ bejn is-setgħat ta' investigazzjoni u ta' teħid ta' deciżjonijiet tal-Kunsill u d-dritt għal protezzjoni ġudizzjarja tar-rikorrenti.

4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq ksur tad-dritt fundamentali għall-proprjetà

— Il-Kunsill ma pprovdiex b'mod sostanzjali raġunijiet għar-restrizzjonijiet imposti fuq ir-rikorrenti. L-inklużjoni fil-lista tar-rikorrenti, li hija kumpannija Svizzera b'attivitajiet limitati bhala kumpannija ta' servizzi lokali, bl-ebda mod ma tista' tikkontribwixxi għaż-żamma tal-paċi u tas-sigurtà internazzjonali, u l-Kunsill ma jista' jgħib ebda prova kuntrarja.

---

**Rikors ippreżentat fis-7 ta' Settembru 2015 – HK Intertrade vs Il-Kunsill**

**(Kawża T-526/15)**

(2015/C 371/37)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

**Rikorrenti:** HK Intertrade Co. Ltd (Wanchai, Hong Kong) (rappreżentanti: J. Grayston, P. Gjørtler, G. Pandey, and D. Rovetta, avukati)

**Konvenut:** Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

**Talbiet**

— tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1008, tal-25 ta' Ġunju 2015, li temenda d-Deciżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU 2015 L 161, p. 19) kif ukoll ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1001, tal-25 ta' Ġunju 2015, li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU 2015 L 161, p. 1), sa fejn dawn l-atti jinkludu lir-rikorrenti fil-kategorija ta' persuni u entitajiet sugġetti għall-miżuri restrittivi,